

A2.15.1 Le elezioni regionali

Las elecciones regionales



Nelle Marche si vota la domenica e il lunedì in orari diversi. L'**elettore** va al seggio con un documento valido e la **tessera elettorale**. Si può scegliere il **Presidente** e una lista collegata, oppure solo una lista, ma non è permesso il voto disgiunto. Si possono scrivere una o due preferenze per un **consigliere** regionale; se sono due, *devono* essere di genere diverso.

En Las Marcas se vota el domingo y el lunes en horarios diferentes. El elector acude al colegio electoral con un documento válido y la tarjeta electoral. Se puede elegir al presidente y una lista vinculada, o bien solo una lista, pero no está permitido el voto dividido. Se pueden escribir una o dos preferencias para un consejero regional; si son dos, deben ser de distinto género.

1. Quali documenti deve portare l'elettore al seggio?
 - a. Solo la tessera elettorale
 - b. Un documento d'identità valido e la tessera elettorale
 - c. Solo un documento d'identità valido
 - d. Il passaporto senza tessera elettorale
2. Cosa succede se si vota per il presidente tracciando il suo nome?
 - a. Il voto conta solo per il presidente e non per la lista
 - b. Il voto vale anche per la lista collegata
 - c. Il voto vale solo per la lista
 - d. Il voto è annullato

1-b 2-b

2. Lee el diálogo y responde a las preguntas.

Marco e Sara si incontrano fuori dal Comune e parlano delle prossime elezioni

Marco y Sara se encuentran fuera del Ayuntamiento y hablan de las próximas elecciones

- Marco:** Ehi Sara, anche tu qui al Comune? Che devi fare? *(Oye, Sara, ¿tú también aquí, en el Ayuntamiento? ¿Qué tienes que hacer?)*
- Sara:** Ciao Marco, devo rinnovare la tessera elettorale prima delle elezioni regionali. *(Hola, Marco. Tengo que renovar la tarjeta electoral antes de las elecciones regionales.)*
- Marco:** Anch'io. Ormai si avvicinano, meglio sistemare tutto subito. *(Yo también. Ya se acercan, mejor dejarlo todo listo cuanto antes.)*
- Sara:** Per fortuna ho controllato ieri, pensavo scadesse l'anno prossimo. *(Por suerte lo comprobé ayer; pensaba que caducaba el año que viene.)*
- Marco:** Dai, speriamo che lo sportello sia veloce. L'ultima volta è stato interminabile. *(Venga, esperemos que la ventanilla vaya rápido. La última vez fue interminable.)*
- Sara:** Lo spero anch'io, ho una riunione tra un'ora. *(Eso espero yo también; tengo una reunión dentro de una hora.)*
- Marco:** Hai già un'idea su chi votare questa volta? *(¿Ya tienes una idea de a quién vas a votar esta vez?)*

- Sara:** No, devo ancora leggere con calma i programmi dei partiti. *(No, todavía tengo que leer con calma los programas de los partidos.)*
- Marco:** Anch'io. Voglio capire meglio cosa propongono i vari candidati. *(Yo también. Quiero entender mejor qué proponen los distintos candidatos.)*
- Sara:** L'ultima volta ho seguito un dibattito in TV a Porta a Porta, mi ha aiutato molto. *(La última vez seguí un debate en la tele, en «Porta a Porta», y me ayudó mucho.)*
- Marco:** Sì, i dibattiti aiutano. Ho visto anche diverse campagne elettorali sui social. *(Sí, los debates ayudan. Yo también he visto varias campañas electorales en redes sociales.)*
- Sara:** Sì, le ho viste anch'io. Tra un paio di giorni fanno una presentazione in centro e la trasmettono in TV. *(Sí, yo también las he visto. Dentro de un par de días hacen una presentación en el centro y la transmiten por la tele.)*
- Marco:** Va bene, intanto penso a rinnovare la tessera; poi mi informerò meglio. *(Vale, de momento voy a renovar la tarjeta; luego me informaré mejor.)*

1. Perché Marco e Sara sono al Comune? *(¿Por qué Marco y Sara están en el Ayuntamiento?)*
 - a. Per iscriversi a un partito e fare campagna elettorale.
 - b. Per incontrare il sindaco e parlare di una nuova legge.
 - c. Per rinnovare la tessera elettorale prima delle elezioni regionali.
 - d. Per votare subito per il Parlamento.
2. Come si informano Sara e Marco prima di votare? *(¿Cómo se informan Sara y Marco antes de votar?)*
 - a. Leggono i programmi dei partiti e guardano dibattiti in TV.
 - b. Decidono solo in base ai social senza leggere nulla.
 - c. Chiedono al giudice chi è il candidato migliore.
 - d. Aspettano che il Primo Ministro dica per chi votare.

1-c 2-a